



Výroční zpráva 2011



občanské sdružení

Malé Vinohradské

Základní údaje:

Název: o. s. Malé Vinohradské

Právní subjektivita: Občanské sdružení

IČO: 266399050

Sídlo: Záhřebská 21, Praha 2, 120 00

Spojení: 222 512 922, 774 412 922, produkce@male-vinohradske.com

Předmět činnosti:

- *Umělecká činnost rozvíjená ve třech hlavních liniích:*
 - 1) *Divadlo školám*
 - 2) *Oživování Commedie dell'Arte, improvizace*
 - 3) *Večerní představení*
- *Dramaterapeutická činnost se specifickými cílovými skupinami (děti z dětských domovů), aktivní spolupráce s o. s. Múzy dětem*
- *Vedení dramatických dílen pro mládež a divadlo Sentiment*

Organizační struktura:

Předseda o.s.: BcA. Hana Mathauserová

Valná hromada: MgA. Peter Chmela
BcA. Jiří Ondra
Petr Pochop, DiS.
Marie Hodinářová, DiS.
Ivana Machalová, DiS.
Stela Chmelová, DiS.
Vladimír Jopek, DiS.
Lukáš Šolc, DiS.

Výkonný výbor pro rok 2011: BcA. Hana Mathauserová
Petr Pochop, DiS.
Marie Hodinářová, DiS.

Umělecké vedení: BcA. Jiří Ondra

Dramaturg: MgA. Peter Chmela

Produkce: Michaela Lacigová
BcA. Hana Mathauserová

Propagace: BcA. Magdalena Smotlachová

Ekonom: Ing. Tomáš Paulus

V roce 2011 odehrálo Malé Vinohradské divadlo v rámci všech třech hlavních okruhů své činnosti, tj. Divadlo školám, Večerní představení a Comedie dell'Arte, 251 představení, (z toho 61 mimo Prahu), která shlédlo 16 992 diváků.



Statistika odehraných představení 2011

Malé Vinohradské divadlo

Měsíc	Počet vlastních představení celkem	Počet představení Praha	Zájezdy celkem	Divadlo školám	Večerní vlastní	Pronájmy dalším pořadatelům	Počet diváků celkem
Leden	19	17	2	16	3	0	1266
Únor	19	15	4	15	4	0	1691
Březen	28	26	2	23	5	0	2046
Duben	24	22	2	17	7	1	1591
Květen	21	18	3	15	6	11	1248
Červen	23	13	10	16	7	5	1577
Červenec/Srpen	18	0	18	17	1	0	728
Září	21	15	6	17	4	2	1345
Říjen	27	21	6	21	6	4	1913
Listopad	31	24	7	24	7	5	2057
Prosinec	20	19	1	16	4	5	1530
CELKEM	251	190	61	197	54	33	16992

V roce 2011 uskutečnilo Malé Vinohradské divadlo celkem 3 premiéry:

ZVÍŘATA NA TOUSTECH (R.Schimmelpfennig) v režii Davida Drábka

IDIOT LOCI (kolektiv MVd) v režii Jiřího Ondry

R. U. R. (K. Čapek) v režii Jana Kačeny

Čtvrtá plánovaná premiéra inscenace Bulvár.cz byla vzhledem k vyhlášenému státnímu smutku (v souvislosti s úmrtím bývalého prezidenta Václava Havla) ZRUŠENA a přesunuta na 21. 3. 2012. Malé Vinohradské divadlo realizovalo také vlastní „Masopustní týden“ s Commedií dell'Arte a založilo pravidelnou divadelní dílnu pro zájemce všech věkových kategorií.

V roce 2011 jsme pokračovali ve spolupráci s Pražskou komorní filharmonií na přípravě cyklu koncertů pro rodiče s dětmi (uskutečnilo se celkem 6 tématických pořadů v prostoru pražského Rudolfinu a dalších 16 menších pořadů pro žáky základních škol v koncertním sále Pražské komorní filharmonie).

Malé Vinohradské divadlo pokračovalo ve spolupráci s o. s. Múzy dětem na projektu Život na nečisto, určené klientům a vychovatelům dětských domovů z celé České republiky.

Premiéry 2011

Roland Schimmelpfennig a David Drábek **ZVÍRATA NA TOUSTECH (Říše zvířat)**

Komedie o hercích, co se mění ve zvířata.

Komedie o tom, jak těžké je hrát divadlo v Praze. Ta otázka Vás totiž nakonec dostihne: Jsem lepší herec nebo číšník? Věnujte dýško svým hercům - odmění se Vám nahotou a střílením šípů do vlastních řad.

Dramaturgie: David Drábek
Režie: David Drábek
Kostýmy a výprava: Renata Hanousková
Líčení: Magdalena Hůlová
Premiéra: 24. března 2011



Jiří Ondra a kolektiv MVd **IDIOT LOCI**

Autorská divadelní inscenace, která je ojedinělá tím, že každé její představení může být zcela jiné, překvapivé a nové. Velký podíl improvizace je dobrodružstvím pro herce i pro diváky. Idiot loci je inspirován z velké míry samotnými aktéry a z menší míry sbírkou Samuela Becketta *Novely a texty pro nic*. Jedná se o poctu všem dosud prokletým básníkům.

Dramaturgie: Jiří Ondra, kolektiv MVd
Režie: Jiří Ondra
Kostýmy: Magdalena Hůlová
Výprava: Magdalena Hůlová, Daniel Krejch
Hudba: David Hlaváč
Pohybová spolupráce: Anežka Rusevová
Premiéra: 13. června 2011



Karel Čapek **R. U. R.**

Vědecko-fantastické drama vyjadřující obavu o osud lidstva. Inscenace vznikla s vědomím všudypřítomné hrozby nadvlády umělé inteligence a mimo jiné čerpá inspiraci u dalších myšlenkově spřízněných autorů (Isaaca Asimova aj.).

Inscenaci, ale i postoj tvůrců vystihují Asimovy robotické zákony...

Tři robotické zákony:

1. Robot nesmí ublížit člověku nebo svou nečinností dopustit, aby člověku bylo ublíženo.
2. Robot musí uposlechnout příkazů člověka, kromě případů, kdy tyto příkazy jsou v rozporu s prvním zákonem.
3. Robot musí chránit sám sebe před zničením, kromě případů kdy je tato ochrana v rozporu s prvním nebo druhým zákonem
(příručka robotiky, 56. vydání, 2058 n. l.)

Dramaturgie a režie: Jan Kačena
Kostýmy a výprava: Matěj Sýkora
Hudba: Barbora Zelníčková, Jonáš Rosůlek
Premiéra: 17. 11. 2011



Derniéry 2011

Zimní Pohádka

W. Shakespeare

Byl jednou jeden svět, který byl pln protikladů: láska a nenávisť, ctnost a hřích, pravda a lež, život a socha... Ty protiklady spolu soupeřily a každý chtěl vyhrát. Ale nebojte se, vždyť je to jenom pohádka.

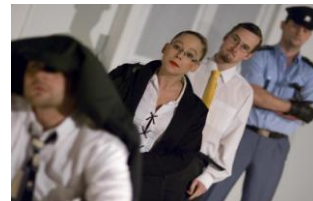
Režie: Pavel Khek

Dramaturgie: Peter Chmela

Výprava: Zora Velková

Premiéra: 5. 11. 2007

Derniéra 21. 3. 2011



Masopustní šelmovský kousek

Výtvarná, jevištní a hudební rekonstrukce hry, která se pravděpodobně inscenovala v polovině 18. století v českokrumlovském zámeckém divadle. Představení s fraškovitou zápletkou je plné slovních a situačních gagů. Herci bravurně využívají technik a stylizace Comedie dell' Arte, aby co nejpřesněji vytvořili charakterové typy a lidské vlastnosti, dodnes nesmrtelné.

Představení je po celou dobu rytmicky i hudebně podporováno a doprovázeno hudebníky. Dobová hudba a rekonstrukce kostýmů z maškarního sálu v Č. Krumlově dodávají hře jemný, a přesto věrohodný, esprit barokního umění. █

Režie: Václav Martinec

Výprava: Pavla Hovorková, Sylva Marková

Premiéra: 23. 10. 2005

Derniéra 14. 9. 2011



Kytice I.

K. J. Erben

Zlatý kolovrat, Holoubek, Vrba, Dceřina kletba a Svatební košile. Balady v prostém jevištním provedení, s důrazem na sílu a hloubku slova, protkané sebranými Erbenovými zpěvy...

Režie: Václav Martinec

Premiéra: 19. 4. 2007

Derniéra: 26. 4. 2011 █



Don Quijote

Miguel de Cervantes y Saavedra

Malá dramatizace o největším hrdinovi všech dob.

Představení výjimečné svou hravostí a svěžím rytmem. Čtyři herci lehce a s osobitým komediantským vtipem vplouvají z jedné role do druhé, aby divák nebyl ošizen o žádné dobrodružné setkání Dona Quijota a Sanchy Panzy na jejich dlouhé cestě za velkou láskou a rytířským hrdinstvím. █

Režie: Jan Tošovský

Premiéra: 21. 3. 2005

Derniéra 19. 10. 2011



Masopustní týden v Malém Vinohradském divadle

V rámci Masopustního týdne, v období od 7. do 11. 3. 2011 realizovalo MVd týden s Commedií dell'Arte, improvizacemi a Masopustním šelmovským kouskem.

Pro školy byl denně připraven dopolední program s názvem "**Seznámení s tradicemi Masopustu a masopustní setkání s Commedií dell'Arte**", který se skládal ze dvou částí:

1) Jak se dělá masopustní Commedia dell'Arte?:

- blok nabitých improvizacemi a masopustními informacemi
- historie a význam karnevalů a masopustů u nás i ve světě
- Masopust a Commedia dell'Arte
- typologie postav a charakterů Commedie dell'Arte
- práce s maskou Cmd'A a její význam
- improvizované situace a typologie příběhu Cmd'A

2) "Masopustní šelmovský kousek"

- Představení českokrumlovské Commedie dell'Arte Masopustní šelmovský kousek

Veřejnost si pak užila masopustní atmosféry v rámci plesů nazvaných "Masopustní BÁLení", jejichž součástí bylo jednak představení Masopustní šelmovský kousek, ale také setkání s maskami Cmd'A, samotnými postavami, dílna dobových tanců a samozřejmě i typické občerstvení.



Účast MVd na FESTIVALECH 2011:

RefuFest, Střelecký ostrov, Beruščina detektivní kancelář, 18. 6. 2011

Hanspaulský festival, moderování festivalu, 26. 6. 2011

Divadlo Evropských regionů, Open Air Hradec Králové, Prokletá rodina 25. 6. 2011

Pohádkové léto na Červené Ihotě - Kubula a Kuba Kubikulou, Pejsek a Kočička, Ferda Mravenec, 12. – 17. 7. 2011

ČSOB letní festival, Open-air Festivalpark - areál letiště Hradec Králové, Beruščina detektivní kancelář, Pejsek a Kočička, Ferda Mravenec, 27. 8. 2011

Další činnost:

Pohádkový karneval + dětské tvůrčí odpoledne

6. března jsme připravili pohádkové odpoledne s Kubulou a Kubou Kubikulou a tvůrčími dílnami. Na děti čekala dílna jazykolamů, tance, výroby masek a obrázků a samozřejmě závěrečné klaní o nejhezčí pohádkovou masku.

MVd a o. s. Múzy dětem

Sedmý rok spolupráce Malého Vinohradského divadla s o. s. Múzy dětem. V rámci projektu Život nanečisto uskutečnilo Malé Vinohradské divadlo s partnery projektu (o. s. Múzy dětem, o. s.

Prázdninová škola Lipnice a o. s. SES – SebeSpolu) celkem 8 víkendových výjezdů pro dospívající klienty dětských domovů.

Od roku 2009 jsou členové Malého Vinohradského divadla zapojeni i v projektu o. s. Múzy dětem pro vychovatele z DD, v rámci kterého si vychovatelé, osvojují obecné znalosti o svých klientech i způsoby práce s nimi, které jsou pro ně v rámci denního provozu zařízení náhradní výchovy nedostupné. Na základě různých případových studií získávají nové praktické zkušenosti s řešením nejrůznějších krizových situací jak s klienty samotnými, tak v rámci interpersonálních vztahů v DD.

V rámci kurzů absolvují také praktické ukázky supervize i další dovednosti potřebné ke zkvalitnění vnitřního chodu zařízení náhradní výchovy a paralelně tím i k zlepšení přípravy klientů těchto zařízení pro praktický život. V rámci projektu jsou využívány podobné metody a aktivity jako v Životě nanečisto, tj. psychodramata, interaktivní dramatické scénky, nebo zátěžové hry, kterých jsou zapojeni členové MVd tvůrci i protagonisty.



MVd a Pražská komorní filharmonie

V roce 2008 dostalo Malé Vinohradské divadlo nabídku na spolupráci s Pražskou komorní filharmonií. Od té doby je hlavním dramaturgem a režisérem Cyklu koncertů pro rodiče s dětmi Vladimír Jopek a vedle skvělých hudebníků Pražské komorní filharmonie se jako hlavní protagonisté programů představují herci Malého Vinohradského divadla.

V roce 2011 připravilo Malé Vinohradské divadlo spolu s Pražskou komorní filharmonií, následující programy:

- 8. 1. 2011 se uskutečnil koncert s názvem **Hudební forma není na bábovku** s vzácným hostem Jiřím Suchým
 - 5. 3. 2011 proběhl koncert s názvem **Skladatelé pro děti**, na který přijala naše pozvání jako host Jitka Kocurová
 - 23. a 24. června 2011 jsme se spolu s dětmi sešli na předprázdninovém interaktivním koncertu **Zahraj si s námi!** na Orffovy nástroje
 - 5. 11. 2011 se rodiče s dětmi sešli na dalším z cyklu koncertů, tentokrát nazvaném **Hrátky hudební A - BE - CE - DY** s Janou Preissovou
- Poslední díl z cyklu koncertů pro rodiče s dětmi se v roce 2011 uskutečnil dne 17. 12. 2011 a nesl název **Hopsa, hejsa, tralala - Zpíváme a tancujeme** s Janem Grygarem

Vedle uvedených koncertů, které se uskutečnily vždy v sobotu v pražském Rudolfinu pro veřejnost, jsme připravili i koncerty "komorní", určené žákům základních škol. Tyto programy proběhly v sále Pražské komorní filharmonie v Krocínově ulici na Praze 1.

Další informace viz. www.pkf.cz .

Zhodnocení činnosti Malého Vinohradského divadla v roce 2011

Rok 2011 byl pro Malé Vinohradské divadlo provozně náročný a umělecky úspěšný. Rozšířili jsme řadu spolupracovníků i spřízněných dobrovolnických duší a vysoce oceňujeme tandem uměleckého šéfa a dramaturga Jiřího Ondry a Petra Chmely, kteří za jediný rok vyprofilovali tvář i směřování Malého Vinohradského divadla jasným směrem. Sezónu 2011/2012 tematicky pojmenovali jako sezónu „Pozitivních katastrof“, přičemž všechny chystané i realizované premiéry se nesou v tomto duchu.

Malé Vinohradské divadlo realizovalo v roce 2011 tři premiéry. Všechny tři nové inscenace ocenila jak kritika, tak diváci a spolupráce na inscenacích i jejich výsledky beze zbytku naplnily naše očekávání.

Ekonomická situace divadla je stabilní a soběstačnost o. s. Malé Vinohradské se pohybuje kolem 80%. Bohužel je nutné konstatovat, že ačkoliv je divadlo soběstačné a udržuje si uměleckou kvalitu, spolu s nastavenými cíli, nedaří se dostatečně finančně ohodnotit spolupracující umělce jinak, než „směšně“, zato s mnoha slovy díky a vírou v lepší budoucnost. Z tohoto důvodu jsou i jakékoliv investice do samotného divadelního prostoru a jeho vybavení otázkou budoucnosti.

K tomuto přispívá i fakt, že dotace a granty na činnost o. s. Malé Vinohradské netvoří ani 20% celkového rozpočtu.

Stabilita týmu a spolupracovníků okolo Malého Vinohradského divadla však prokazuje, že všem zapojeným přináší tato spolupráce umělecké i osobní uspokojení.

Pozitivní reakce diváků, recenze v médiích i stabilní návštěvnost divadla jen potvrzuje, že Malé Vinohradské divadlo stále stoupá v umělecké, ale i provozní kvalitě a že se již řadí mezi stabilní pražské scény.

Rozvaha ve zjednodušeném rozsahu

k 31.12.2011
(v haléřích)

Název, sídlo a právní forma
účetní jednotky

Občanské sdružení Malé Vinoh
Záhřebská 21
Praha 2
120 00

Účetní jednotka doručí:
1 x příslušnému fn. orgánu

IČO
26639050

AKTIVA

	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni
a	b	1	2
A. Dlouhodobý majetek celkem	1		
I. Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	2		
II. Dlouhodobý hmotný majetek celkem	3		
III. Dlouhodobý finanční majetek celkem	4		
IV. Oprávky k dlouhodobému majetku celkem	5		
B. Krátkodobý majetek celkem	6	237 442,28	210 153,85
I. Zásoby celkem	7		
II. Pohledávky celkem	8	51 546,00	64 900,00
III. Krátkodobý finanční majetek celkem	9	185 896,28	145 253,85
IV. Jiná aktiva celkem	10		
Aktiva celkem	11	237 442,28	210 153,85

PASIVA

	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni
a	b	3	4
A. Vlastní zdroje celkem	12	146 217,64	112 610,89
I. Jméni celkem	13	304 106,01	304 106,01
II. Výsledek hospodaření celkem	14	-157 888,37	-191 495,12
B. Cizí zdroje celkem	15	91 224,64	97 542,96
I. Rezervy celkem	16		
II. Dlouhodobé závazky celkem	17		
III. Krátkodobé závazky celkem	18	91 224,64	97 542,96
IV. Jiná pasiva celkem	19		
Pasiva celkem	20	237 442,28	210 153,85

Odesláno dne:	Razítko:	Podpis odpovědné osoby:	Podpis osoby odpovědné za sestavení:	Okamžik sestavení:
			Telefon:	

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY V ZJEDNODUŠENÉM ROZSAHU

k 31.12.2011
(v haléřích)

Název a sídlo účetní jednotky

Občanské sdružení Malé Vinot
Záhřebská 21
Praha 2
120 00

Účetní jednotka doručí:
1 x příslušnému finančnímu
orgánu

IČO
26639050

Označení	Název ukazatele	Číslo řádku	Činnosti		
			Hlavní	Hospodářská	Celkem
			5	6	7
A.	Náklady	1			
I.	Spotřebované nákupy celkem	2	321 011,00		321 011,00
II.	Služby celkem	3	1 210 952,00		1 210 952,00
III.	Osobní náklady celkem	4			
IV.	Daně a poplatky celkem	5			
V.	Ostatní náklady celkem	6	4 784,00		4 784,00
VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	7			
VII.	Poskytnuté příspěvky celkem	8			
VIII.	Daň z příjmů celkem	9			
	Náklady celkem	10	1 536 747,00		1 536 747,00
B.	Výnosy	11			
I.	Tržby za vlastní výkony a zboží celkem	12	1 063 617,00		1 063 617,00
II.	Změna stavu vnitroorganizačních zásob celkem	13			
III.	Aktivace celkem	14			
IV.	Ostatní výnosy celkem	15	23,25		23,25
V.	Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem	16			
VI.	Přijaté příspěvky celkem	17	143 500,00		143 500,00
VII.	Provozní dotace celkem	18	296 000,00		296 000,00
	Výnosy celkem	19	1 503 140,25		1 503 140,25
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním	20	-33 606,75		-33 606,75
D.	Výsledek hospodaření po zdanění	21	-33 606,75		-33 606,75

Odesláno dne:	Razítko:	Podpis odpovědné osoby:	Podpis osoby odpovědné za zúčtování:
			Telefon:

Výsledovka analytický

Občanské sdružení Malé Vinohradské IČ: 26639050

Rok: 2011

Dne: 15.05.2012

Strana 1

Tisk vybraných záznamů

Číslo účtu	Název účtu	Počáteční stav	Obraty za období MD	Obraty za období D	Obraty rozdíl	Koncový stav
Náklady						
501000	Spotřeba materiálu	0,00	105 701,50	0,00	105 701,50	105 701,50
501100	Drobný majetek	0,00	26 513,00	0,00	26 513,00	26 513,00
501200	Nákup rekvizity, kostýmy - inscen.	0,00	44 788,00	0,00	44 788,00	44 788,00
502000	Spotřeba energie	0,00	144 008,50	0,00	144 008,50	144 008,50
50x	Spotřebované nákupy	0,00	321 011,00	0,00	321 011,00	321 011,00
512000	Cestovné	0,00	32 006,00	12 150,00	19 856,00	19 856,00
513000	Náklady na reprezentaci	0,00	587,00	0,00	587,00	587,00
518000	Ostatní služby	0,00	173 874,00	0,00	173 874,00	173 874,00
518100	Honoráře	0,00	781 520,00	0,00	781 520,00	781 520,00
518200	pronájem	0,00	76 463,00	0,00	76 463,00	76 463,00
518300	spoje	0,00	36 445,00	0,00	36 445,00	36 445,00
518400	Autorské poplatky	0,00	49 417,00	0,00	49 417,00	49 417,00
518500	propagace	0,00	61 190,00	0,00	61 190,00	61 190,00
518600	Honoráře - technika	0,00	11 600,00	0,00	11 600,00	11 600,00
51x	Služby	0,00	1 223 102,00	12 150,00	1 210 952,00	1 210 952,00
549000	Jiné ostatní náklady	0,00	4 784,00	0,00	4 784,00	4 784,00
54x	Ostatní náklady	0,00	4 784,00	0,00	4 784,00	4 784,00
Náklady celkem		0,00	1 548 897,00	12 150,00	1 536 747,00	1 536 747,00
Výnosy						
602000	Tržby z prodeje služeb	0,00	0,00	875 342,00	875 342,00	875 342,00
602100	Tržby z pronájmu	0,00	0,00	188 275,00	188 275,00	188 275,00
60x	Tržby za vlastní výkony a za zboží	0,00	0,00	1 063 617,00	1 063 617,00	1 063 617,00
644000	Úroky	0,00	0,00	23,25	23,25	23,25
64x	Ostatní výnosy	0,00	0,00	23,25	23,25	23,25
682000	Přijaté příspěvky (dary)	0,00	0,00	85 000,00	85 000,00	85 000,00
684000	Přijaté členské příspěvky	0,00	0,00	58 500,00	58 500,00	58 500,00
68x	Přijaté příspěvky	0,00	0,00	143 500,00	143 500,00	143 500,00
691000	Provozní dotace	0,00	0,00	296 000,00	296 000,00	296 000,00
69x	Provozní dotace	0,00	0,00	296 000,00	296 000,00	296 000,00
Výnosy celkem		0,00	0,00	1 503 140,25	1 503 140,25	1 503 140,25
Hospodářský zisk za období					-33 606,75	
Hospodářský zisk celkem						-33 606,75

Tisk vybraných záznamů: Datum >= 01.01.2011, Datum <= 31.12.2011

**Za o. s. Malé Vinohradské sestavila
BcA. Hana Mathauserová**